عدد خاص

المورد

مجلة تراثية فصلية

تصدرها وزارة الثقافة والاعلام - دار الجاحظ - الجمهورية العراقية

المجلد التاسع - العدد الرابع - ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م

٤

القرن الخامس عشر الهجري

العرض والنقد والتعريف

تعقيب على « رسائل الرصافي »

بقلم الدكتور
سعدون ناجي القشطيني
كلية القانون والسياسة ـ جامعة بغداد

السيد رئيس تحرير مجلة « المورد » الغراء المحترم
تحية وسلاما

وبعد ، اود ان اعقب على التحقيق الذي نشره السيد عبدالحميد الرشودي في العدد الاول من المجلد التاسع لسنة ١٩٨٠ من مجلة المورد الزاهرة ، تحت عنوان « رسائل نادرة من الرصافي واليه » راجيا التفضل بنشره خدمة للحقيقة والمعرفة .

ان من اهم هذه الرسائل هي الرسائل التي كتبها الرصافي الى صديقه ناجي القشطيني ـ وهو والدي ـ فقد كان الامر يقتضي على المحقق ان يتصل بنا ليطلع ، في الاقل على تلك الرسائل بخط الرصافي نفسه وليتحقق من دقة محتوياتها ، ثم يستأذن لينشر نصوصها ، ذلك لان المرحوم والدي امتنع عن نشر بعضها لما فيها من تعريض بمن يجلهم ويحترمهم .

ولابد من الاشارة الى ان المحقق لم يذكر ان اصل الرسالتين المتبادلتين بين المرحومين الرصافي وعبدالجليل آل جميل محفوظ في مكتبة المجمع العلمي العراقي .

× × ×

وقد وقع المحقق في بعض الاخطاء وهو يشير الى تاريخ حياة والدي القشطيني ، وقد كان عليه ان يرجع الى ديوانه حيث اشار فيه الى تاريخ حياته ، فهو اشغل من جملة ما اشغل (مديرية المطبوعات العربية) في وزارة الداخلية ولم يكن (ملاحظا للمطبوعات) كما ذكر المحقق ، ومن مؤلفاته ديوان شعره (اللهفات) ومجموعة شعرية (عيون الشعر) نشرتها وزارة الثقافة والارشاد في عام ١٩٦٨ ، و (نفثات الاخرس) وهي مختارات من شعر الشاعر الاخرس في عام (١٩٦٩) ، وقد نشر في عام ١٩٢٤ كراسا في (عيد النهضة) جمع فيه ما قيل في الاحتفال الاول لعيد الثورة العربية الاولى .

واراد المحقق ان يظهر ان رسائل الرصافي الى القشطيني تبدو وكانها متعلقة بالوظيفة في حين ان صداقتهما تمتد الى عام ١٩٢١[1] وهذا واضح من اسلوب وعبارات الرسائل ذاتها ، ويدعم هذا موقف والدي من الرصافي ؛ وبالاخص ما تحمله من مسؤولية عند اذاعة خبر وفاته دون اذن السلطة آنذاك ورغما عنها[2] .

كما كان بودنا ان يعقب المحقق على مصير الرسائل الاخرى وبالاخص تلكم التي اشار اليها مصطفى علي في كتابه والتي بقي امرها غامضا[3] .

هذا وتقبلوا فائق التقدير والاحترام .

---

(١) انظر محمد ناجي القشطيني ، « اللهفات » ص ٥١ و ٥٢ .
(٢) انظر : مصطفى علي (الرصافي ـ صلتي به ، وصيته ، مؤلفاته) ص ٢١ ، ومحمد ناجي القشطيني (المصدر السابق) ص ٢٧٥ ، وصادق الازدي في مجلة (الف باء) البغدادية العدد (٦٠٠) آذار ١٩٨٠ في ذكرى وفاة الرصافي .
(٣) انظر : مصطفى علي (الرصافي ـ صلتي به) ص ١٤ .

تذييل

تعقيبا على رد الدكتور سعدون ناجي القشطيني ، وبدافع اظهار الصورة الكاملة للاستاذ الشاعر المربي الجليل المرحوم ناجي القشطيني ، تعيد « المورد » نشر بعض المقاطع من مقال مدبر تحريرها المنشور في عدد ابريل ١٩٧٣ ص ١٤ ـ ١٥ من مجلة « الاديب » البيروتية :

« يقترن اسم ناجي القشطيني بالشعر والوطنية والاريحية والنبيلة وبفترة من تاريخ العراق تمتد من اواخر عهد العثمانيين فيه الى نهاية الاربعينـــات . وهي فترة ليست بالقصيرة كان الرجل فيها اللسان المعبر والنصير للوطنية الصحيحـــة . يشهد على ذلك شعره القومي المتاجج فضـــلا عن انه كان من الذين يشار اليهم بالبنان من رجال التربيـــة والتعليم في تلك الفترة المتعرمة .

وكان قبل ان يتوفاه الله في السادس عشر من كانون الاول ١٩٧٢ البقية الباقية من جيل الاساتذة الرواد الذين انغـرط عقدهم بوفـــاة عبداللطيف اللـــلاحي (١٩٢٨) وفهمي المدرس (١٩٤٤) وطه الراوي (١٩٤٦) ومنير القاضي (١٩٦٩) وكان الراحل الكريم مطبوعا على الوفاء ، لا ينـــى او يتناسى صديقه حال حياته او بعد موته . وكنت اشفق عليه عندما يذكر اصدقاءه الموتى ويترحم عليهم متحسرا متلهفا وهو يغالب عبراته .

لم يكن القشطيني اديبا منتجا . ولكنه كان اديبا راويا ، بارعا في روايته . وكان شاعرا رقيقا من شعراء الطبع والسجية لا من شعراء الالفاظ والصناعة البيانية . وكانت قصـــائده القومية في العشرينات والثلاثينات تبرق وترعد وتجلجل في آفاق العراق المذهلة ..

وديوانه « اللهفات » الذي نشره في أواخر ١٩٦٨ يضـــم بين دفتيه بعض تلك الصرخات القومية التي تهيأ لـــه جمعها ، وما على المعنى بشعر الرجل الا الرجوع الى جرائد العشرينات والثلاثينات التي صدرت في بغداد ، ولا سيما الوطنية منها ، ليقف على اثار شاعرنا بصورة اشمل » .

ـــ المورد ـــ

*

تعقيب على بحث « رايات العرب والمسلمين »

بقلم

عبد الجبار محمود السامرائي

بغداد ـ الجمهورية العراقية

قرات البحث القيم الموسوم « رايات العرب والمسلمين وبنودهم واعلامهم وبيارقهم » للاستاذ زهير احمد في المجلد الخامس « العدد الثالث » من المورد لعام ١٩٧٦ . وارجو ان يسمح لي الاستاذ الباحث بايراد الملحوظات الآتية :

١ ـ جاء في بحثه ص (٤١) ما نصه [... الا ان الراجح ان العرب سموا الراية « عقابا » ذلك لانهم شاهدوا اعلام الفرس ، وعلى الاخص اعلام الروم وفيها صورة النسر او العقاب نحتا اورسما فكانت كل راية لدى العرب «عقابا» . . وكان الروم قد اغرموا بالعقاب لانهم اول من ساد به فراوا به رمز القوة ...] .

والظاهر ان الباحث المحترم قد اخذ عن الوهم الذي وقع فيه جرجي زيدان في كتابه : تاريخ التمدن الاسلامي(١) حين زعم انهم سموا رايتهم « العقاب » اقتباسا من الرومان ومنقوشة على ابنيتهم. فاقتبسها العرب منهم على هذا الاساس ، بيد ان الموسوعات الاوربية تقول : ان الرومان اخذوها عن العرب من صورة الفينيق . . وهو طائر عربي اسطورة ذكره بليني الاكبر في القرن الاول للميلاد ، وكان يؤمن بوجوده ، وذكره كذلك المؤرخ هيرودوتس في القرن الرابع قبل الميلاد(٢) .

٢ ـ جاء في الصفحة (٤٤) هذا النص : [وكان عمر يعقد اللواء ويسلمه بنفسه للقائد ثم يقول للجند : باسم الله وبالله وعلى عون الله امضوا بتاييد الله والنصر] .

والحقيقة ان النص الصحيح الذي اورده المقريزي هو كما يلي : [باسم الله وبالله وعلى عون الله ؛ امضوا بتاييد الله وما النصر الا من عند الله ولزوم الحق والصبر ، فقاتلوا في سبيل الله ؛ من كفر بالله . ولا تعتدوا ان الله لا يحب المعتدين ولا تجبنوا عند اللقاء ؛ ولا تمثلوا عند القدرة ، ولا تسرنوا عندالظهور ولا تقتلوا هرما ولا امراة ولا وليدا ؛ وتوقوا قتلهم اذا التقى الجيشان وعند شن الغارات](٣) .

٣ ـ ولوحظ ان الباحث لم يقدم تفصيلات او معلومات ولو قليلة عن البيارق ، بالرغم من اثبات البيارق ضمن عنوان بحثه . والحقيقة ان المعاجم العربية لم تتطرق الى ذكر «البيرق»

---

(١) الجزء الاول ص ١٥١ طبعة دار الهلال ١٩٠٢ ـ ١٩٠٦ .

(٢) انظر بحث الدكتور صفاء خلوصي : الجيش ومعدات القتال في الاسلام ـ مجلة الشرطة ـ العدد (٩) نيسان ١٩٦٨ بغداد ص (٤٨) .

(٣) المقريزي : الخطط جـ ١ ص (٢٥٥) .

وهو لذلك معذور ... بيد أن دائرة المعارف الاسلامية اوردت تعريفا مقتضبا عن هذه الكلمة ، حيث قالت : [البيرق : كلمة تركية يقابلها في العربية لواء . والبيرقدار هو حامل اللواء] وتمضي الى القول [ويمكن الرجوع فيما يختص بمصطفى بيرقدار الى مادة مصطفى]((1)) .

ولعل اصل كلمة « بيرق » التركية هو السبب الذي كان وراء شحة المعلومات عنه . وحبذا لو تكرم الباحثون والمتضلعون في العربية والتركية باستقصاء هذه الكلمة لغويا وتاريخيا .

٤ ــ لوحظ في القائمة التي اختتم بها الباحث بحثه بعنوان « بعض مصادر البحث ومراجعه » خلوها من ذكر ارقام الصفحات والطبعات للمراجع التي استقى منها الباحث معلوماته . ونحن لا نتفق مع الباحث الكريم في هذا المنحى ، وان ذلك يتعارض مع اسلوب البحث الاكاديمي .

وفي الختام ــ كلمة حق يجب ان تقال ، أن الاستاذ زهير احمد هو خيرة من كتب في هذا الباب ، بعد محاولات العلامة مصطفى جواد(٥) والدكتور نوري القيسي(٦) والبحث في هذا الباب لاشك صعب وخطير .

((1)) راجع دائرة المعارف الاسلامية ــ الترجمة العربية ــ مادة بيرق المجلد الرابع ص (٢٨٢) .

(٥) راجع بحثه : الراية واللواء وامثالهما . مجلة لغة العرب ١٩٢١\٩ .

(٦) راجع بحثه : اللواء والراية ــ مجلة الاقلام (البغدادية) س ١ ج ١ \ ١٩٦٤ .